



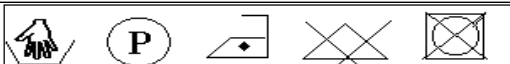
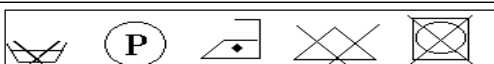
LANIFICIO
dell' OLIVO
Italian Fancy Yarns

Mirtillo

NM.4000

80% COTONE MAKO' 20% POLIAMMIDE

80% MAKO'COTTON 20% POLYAMIDE

IMPIEGO						END USE					
AD UN CAPO SU MACCHINE RETTILINEE F.3						ONE END ON FLAT KNITTING MACHINES 3 GAUGE					
NORMATIVE E CAPITOLATI						REGULATIONS AND LAWS					
IL FILATO E' PRODOTTO IN CONFORMITA' CON IL REGOLAMENTO EUROPEO REACH PER RICHIESTE DI CONFORMITA' AD ALTRI CAPITOLATI O LEGGI SI PREGA DI FARNE SPECIFICA RICHIESTA AL MOMENTO DELL'ORDINE, AFFINCHÉ POSSIAMO VALUTARNE FATTIBILITA' E COSTI						THIS YARN IS PRODUCED IN ACCORDANCE TO THE EUROPEAN REGULATION REACH. WHEN THE CONFORMITY TO OTHER REGULATIONS OR LAWS IS REQUIRED, WE KINDLY ASK OUR CUSTOMERS TO SPECIFY THE REQUEST AT THE MOMENT OF THE ORDER, TO LET US EVALUATE THE FEASIBILITY AND RELATIVE COSTS.					
FINISSAGGIO INDUSTRIALE						INDUSTRIAL FINISHING					
Consigliamo un lavaggio in acqua a max 30°C per 2/3 minuti al fine di permettere il rientro dei teli e consentire lo sviluppo dell'effetto fantasia di rilievo. Si consiglia di effettuare le prove di trattamento ad acqua ed a secco al fine di verificare il comportamento del proprio manufatto ai lavaggi e calcolare preventivamente il restringimento per assicurarsi la conformità delle taglie.						We suggest a water washing at 30°C max for 2/3 minutes to allow the garment shrinkage, and to allow to gets more evident the fancy look. It is important to make a test to water washing and dry cleaning to check the relevant performance of garments in order to verify shrinkage and set garments sizes.					
ISTRUZIONI DI LAVAGGIO PER LA MANUTENZIONE DEL CAPO						WASHING INSTRUCTION FOR GARMENTS END USERS					
Lavaggio manuale con sapone neutro. Per capi rigati o con forti contrasti di colore lavare solo a secco. Si consiglia di effettuare le prove di lavaggio sul proprio manufatto e di verificare che le solidità sotto riportate siano idonee alle proprie esigenze.						Hand washing with neutral soap. For striped garments with strong colour contrasts we recommend to dry clean only. We suggest to make your own finishing tests and verify that the fastness below are suitable for your standards.					
SIMBOLOGIA INTERNAZIONALE DI MANUTENZIONE // GARMENT CARE INTERNATIONAL SYMBOLOGY											
CAPI UNITI // PLAIN GARMENTS						CAPI RIGATI // STRIPED GARMENTS					
											
SOLIDITÀ COLORI						COLORFASTNESS					
Solidità Color fastness	Lavaggio acqua Water washing		Lavaggio a secco Dry cleaning		Sudore acido Acid Perspiration		Sudore alcalino Alkaline Perspiration		Sfregamento secco Dry rubbing	Sfregamento umido Wet rubbing	Luce Light
normative	Iso 105-C06		Iso 150-D01		Iso 105-E04		Iso 105-E04		Iso 105-X12	Iso 105-X12	Iso 105-B02
	staining	col change	staining	col change	staining	col change	staining	col change	staining	staining	col change
Light col	4	4	4	4	3 / 4	3 / 4	3 / 4	3 / 4	4	4	2 / 3
Med col	3 / 4	4	3 / 4	4	3 / 4	3 / 4	3 / 4	3 / 4	3 / 4	3 / 4	3 / 4
Dark col	3	4	3	4	3	3 / 4	3	3 / 4	3	2 / 3	4 / 5
I dati sopra riportati sono da ritenersi valori medi						The above data have to be considered average values					
Tipo di tintura :		Realizzato da filati tinti				Dyeing method			Made from dyed yarn		
Tasso di ripresa convenzionale:		7,94%				Conventional regain allowance			7,94%		
Controllo colore		Luce del giorno D65				Quality control			Daylight D65		
Valore pH norma Iso 3071		da 4 a 8				pH value normative Iso 3071			4 to 8		
Peso metro quadro		380 gr.				GR/Square meter			380 gr.		
Tipo nodo		Manuale				Knot type			Hand knot		
AVVERTENZE						TECHNICAL NOTES					
♦Sporadiche variazioni di intensità del colore non sono eliminabili, lavorare a due o più guidafili per ottimizzare l'effetto cromatico e di struttura.						♦ Sporadic variations of color intensity are unavoidable, knit at two or more threadguides in order to optimize the chromatic and structural effect.					
♦ L'aspetto fantasia di rilievo si sviluppa completamente dopo il trattamento industriale in acqua.						♦ The fancy look gets more evident after the industrial water washing.					
♦ Possibili scarti : 5 % in numero di teli a seconda del tipo di impiego. In ogni caso non restiamo responsabili per lavorazioni e capi realizzati						♦ Possible wastage: 5% in panels and according to use. In any case we are not responsible for working processes and manufactured garments.					
Filati con caratteristiche elastiche devono essere lavorati prestando la massima attenzione alla tensione alla quale vengono sottoposti, ciò per garantire una buona uniformità della maglia. La particolare struttura del filato impone di verificare bene la idoneità a realizzare il punto maglia o la lavorazione desiderata, potrebbe rendersi necessaria la riduzione della velocità di tessitura. A causa della costruzione di alta fantasia del filato, possono verificarsi variazioni di aspetto e di colore tra lotti diversi, questa caratteristica non è eliminabile. Per la particolare natura del filato è necessario accettare una maggiore tolleranza nei pesi vasca prodotti e nella riproduzione dei colori.						Elastic yarns must be knitted paying highest attention to the tension on the knitting machines in order to guarantee a good evenness on the knitted item. Considering the very special structure of the yarn, it is necessary to select knitting stitches and to knit at slow speed. Due to its fancy aspect, the yarn presents color and aspect variations which cannot be eliminated. Due to the particular characteristic of this yarn, it is necessary to accept an higher tolerance for dye lot size and for the colors continuity.					
♦ Verificare che i parametri riportati nella presente scheda siano idonei alle proprie esigenze.						♦ Please also verify that the parameters of this technical form are suitable for your standards.					

Tutti i dati riportati nella presente scheda tecnica sono stati ricavati da prove a campione,devono quindi ritenersi a tutti gli effetti puramente indicativi.

All above information have been verified on knitted samples and have to be considered as indicative.